



THE ADAPTOR[®] AND DRY FLOATATION[®]

Special Application Cushioning Devices

Operations Manual



SUPPLIER: This manual must be given to the user of this product.

USER: Before using this product, read instructions and save for future reference.

shape fitting technology[®]

Manual de Operaciones de Dispositivos de Amortiguación para Aplicaciones Especiales, ADAPTOR® y DRY FLOATATION®

PROVEEDOR: Este manual debe entregarse al usuario de este producto.

USUARIO: Antes de usar este producto, lea las instrucciones y guárdelas para consultas futuras.

ROHO, Inc. tiene una política de mejora continua del producto y se reserva el derecho de enmendar las especificaciones presentadas en este manual.

Los Productos de Amortiguamiento ROHO® son fabricados por ROHO, Inc.,
100 North Florida Avenue, Belleville, Illinois 62221-5429, www.therohogroup.com.
EE.UU.: 1-800-851-3449, Fax 1-888-551-3449
Fuera de EE.UU.: 1-618-277-9150, Fax 1-618-277-6518
e-mail: cs@therohogroup.com

© 2007-2008 ROHO, Inc.

Los siguientes son marcas y marcas registradas de ROHO, Inc.: ROHO®, DRY FLOATATION®, MINI-MAX®, PACK-IT®, HEAL PAD®, THE ADAPTOR®, AIR SPRING®, Yellow Rope®, shape fitting technology®.

Velcro® es una marca registrada de Velcro Industries B.V.

USO ADECUADO & ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO:

Los dispositivos de amortiguación están diseñados para ajustarse a la forma del usuario para proteger la piel y prevenir roturas de la piel. ROHO, Inc. recomienda consultar con un clínico tal como un médico o un terapeuta físico especializado en asientos y posturas para determinar si los dispositivos de amortiguación ROHO® son apropiados para las necesidades particulares del usuario.

Todos los artefactos en este manual están confeccionados con neopreno. Las válvulas de la bomba de inflado son en latón niquelado.

Los materiales de la funda cobertura y del costado son 100% poliéster ignífugo. El material de menor calidad es 100% poliéster reforzado con PVC. No se incluye una funda con todos los productos.

EL ADAPTOR®

El ADAPTOR está diseñado para proteger el tejido blando, amortiguar, y protegerlo de la abrasión y la fricción en superficies tales como las áreas internas de las sillas de ruedas, el apoya cabezas y el apoya pies, o cualquier área donde el movimiento incontrolado pueda necesitar protección. El ADAPTOR no está diseñado para ser utilizado como medio de apoyo debajo de las nalgas.

Especificaciones de las medidas del ADAPTOR:

Altura de la Celda	Ancho	Profundidad	Peso
0,5 pulgada	9,5 pulgadas	13 pulgadas	0,5 lbs.
(1,5 cm)	(24,0 cm)	(33,0 cm)	(0,2 kg)

HEAL PAD®

El Heal Pad está diseñado para ofrecer un medio de ajuste terapéutico que ayuda en el cuidado de úlceras isquémicas de talones y codos.

Especificaciones de las medidas del Heal Pad:

Altura de la Celda	Ancho	Profundidad	Peso
0,5 a 1,5 pulgada	11,5 pulgadas	12,5 pulgadas	0,75 lbs.
(1,5 a 4 cm)	(29,0 cm)	(32,0 cm)	(0,3 kg)

MINI-MAX®

El MINI-MAX está diseñado para usuarios que:

- Necesitan que la presión en posición sentada y la
- Tengan pocos riesgos de roturas de la piel
- Requieren absorción de golpes e impactos
- Sean activos
- Necesitan protección de la piel

Especificaciones de las medidas del MINI-MAX:

Altura de la Celda	Ancho más pequeño	Profundidad más pequeña	Ancho más grande	Profundidad más grande	Peso
1,25 pulgada	15 pulgadas	15 pulgadas	18 pulgadas	18 pulgadas	2,0 lbs.
(3,0 cm)	(38,0 cm)	(38,0 cm)	(45,5 cm)	(45,5 cm)	(1,0 kg)

PACK-IT®

El PACK-IT está diseñado para usuarios que:

- Requieren absorción de golpes e impactos
- Tengan necesidades a corto plazo tales como actividades deportivas, bañarse, viajar; o como un sostén escapular, lumbar o de sacro.
- Sean activos

Especificaciones de las medidas de PACK-IT:

Altura de la Celda	Ancho	Profundidad	Peso
1.0 in.	16.0 in.	9.5 in.	1.0 lb.
(2.5 cm)	(40.5 cm)	(24.0 cm)	(0.5 kg)

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO:**RECLINER CUSHION**

El Recliner Cushion está especialmente hecho de acuerdo a las dimensiones de la silla del cliente y está diseñado para proporcionar protección de la superficie del asiento y respaldo. Si usted está utilizando una silla de ruedas con un asiento de cabestrillo, ROHO, Inc. recomienda el uso de ROHO Contour Base, el ROHO Solid Seat Insert, o un asiento desplegable junto con su Recliner Cushion para obtener mejores resultados en cuanto a las posturas.

Especificaciones de las medidas del Recliner Cushion:
 Contacte al Servicio de Atención al Cliente de ROHO para más información.

SHOWER/COMMUNE SEAT

El Shower/Commune Seat está diseñado para caber en sillas de ducha y en sillas de inodoro y está fabricado para los usuarios que:

- Tengan de moderado a altos riesgos de rotura de la piel
- Sean capaces de hacer cambios de peso independientemente
- Tenga parcial o ninguna sensación

Especificaciones de las medidas del Asiento para ducha/inodoro:

Altura de la Celda	Ancho más pequeño	Profundidad más pequeña	Ancho más grande	Profundidad más grande	Peso
2,5 pulgadas	15 pulgadas	15 pulgadas	16 pulgadas	18 pulgadas	2,0 lbs.
(6,5 cm)	(38,0 cm)	(38,0 cm)	(40,5 cm)	(45,5 cm)	(1,0 kg)

TOILET SEAT

El cojín Toilet Seat está diseñado para inodoros estándar y asientos de inodoros portátiles. Está diseñado para proveer estabilidad al usuario y ayudarlo a posicionar el cuerpo firmemente mientras lo protege de potenciales riesgos de rotura de los tejidos.

Especificaciones de las medidas del Toilet Seat:

Altura de la Celda	Ancho	Profundidad	Peso
1 a 2,5 pulgadas	7 pulgadas	15 pulgadas	1,25 lbs.
(2,5 a 6,0 cm)	(18,0 cm)	(38,0 cm)	(0,6 kg)

LUMBAR SUPPORT

El cojín Lumbar Support está diseñado para ayudar a aliviar el dolor de la espalda o fatiga.

Especificaciones de las medidas del Lumbar Support:

Altura de la Celda	Ancho	Profundidad	Peso
4 pulgadas	6 pulgadas	16 pulgadas	1,25 lbs.
(10,0 cm)	(15,0 cm)	(38,0 cm)	(0,6 kg)

SACRAL SUPPORT

El cojín Support Sacral está diseñado para ayudar a prevenir dolores en el sacro y fomentar la correcta postura.

Especificaciones de las medidas del Sacral Support:
 Contacte al Servicio de Atención al Cliente de ROHO para más información.

Nota: Los pesos promedios están basados en la mediana de las medidas de los dispositivos de amortiguación.

Nota: Remítase al Servicio de Atención al Cliente para medidas específicas para dispositivos de amortiguación.



ADVERTENCIAS

LOS DISPOSITIVOS DE AMORTIGUACIÓN ADAPTOR Y DRY FLOATATION:

- **¡COMPRUBE QUE SE ENCUENTREN CORRECTAMENTE INFLADOS AL MENOS UNA VEZ AL DÍA!**
- **PESO LÍMITE:** Los dispositivos de amortiguación deben estar a medida del usuario. No hay límites de peso en los productos ROHO de neopreno si el producto está correctamente ajustado al usuario.
- **ORIENTACIÓN PARA LOS DISPOSITIVOS DE AMORTIGUACIÓN:** El producto se debe utilizar con las celdas interconectadas de aire orientadas al usuario. Para los productos que proveen una funda, si la funda no se utiliza correctamente o si la funda es de tamaño incorrecto, puede reducir o eliminar los beneficios del dispositivo de amortiguación y puede aumentar los riesgos para la piel y otros tejidos blandos.
- **PINCHADURA:** Guarde su dispositivo de amortiguación lejos de los objetos filosos, que pueden pinchar las celdas de aire y hacerlas desinflar.
- **CALOR/LLAMA: NO** exponga su dispositivo de amortiguación a altas temperaturas, llamas abiertas o cenizas calientes.
- **NO** colocar encima otro dispositivo de amortiguación.
- **OBSTRUCCIONES: NO** coloque ninguna obstrucción entre el usuario y el dispositivo de amortiguación, esto reducirá la eficacia del producto.
- **TRATAMIENTO: NO** utilice ninguna válvula como manija para llevar o jalar su dispositivo de amortiguación. Lleve su dispositivo de amortiguación por la cuerda que trae de nylon amarillo (cuando es aplicable), la manija que lleva la funda, o sosteniendo la base del dispositivo de amortiguación.
- **SOLUCIONES: NO** permita que las lociones a base de aceite o la lanolina entren en contacto con su dispositivo de amortiguación, pueden degradar el material.
- **GENERADORES DE OZONO:** La exposición prolongada al ozono degradará los materiales usados en su dispositivo de amortiguación y puede afectar al funcionamiento de su producto e invalidar la garantía del producto. Evite la exposición prolongada del dispositivo de amortiguación a la luz del sol directa o de otras fuentes de luz ultravioleta (UV).
- **USO DEL PRODUCTO: NO** utilice su dispositivo de amortiguación como un artefacto para flotar en el agua (por ejemplo, un salvavidas).

SOLAMENTE PARA DISPOSITIVOS DE AMORTIGUACIÓN DRY FLOTATION:

- **POCO INFLADO: NO** utilice un dispositivo de amortiguación poco inflado. Utilizar un dispositivo de amortiguación que está poco inflado puede reducir o eliminar los beneficios del dispositivo de amortiguación y puede aumentar los riesgos para la piel y otros tejidos blandos. Si le parece que su dispositivo de amortiguación no contiene el aire, verifique para asegurarse que la(s) válvula(s) esté(n) cerrada(s) girando la(s) válvula(s) de la bomba de inflado hacia la derecha. Si su dispositivo de amortiguación continúa no conteniendo el aire, contacte su médico de confianza, distribuidor, o ROHO, Inc. inmediatamente.
- **DEMASIADO INFLADO: NO** utilice un dispositivo de amortiguación demasiado inflado. Un dispositivo de amortiguación demasiado inflado no se ajusta al usuario y puede reducir o eliminar los beneficios del dispositivo de amortiguación y puede aumentar los riesgos para la piel y otros tejidos blandos.
- **PRESIÓN:** Cambios en la altitud pueden requerir ajustes en su dispositivo de amortiguación. Controle su dispositivo de amortiguación al cambiar de altitud a 1000 pies (300 metros) o más.
- **CLIMA:** Si su dispositivo de amortiguación ha estado en temperaturas menores que 32° F (0° C) y demuestra una inusual rigidez, permita que el dispositivo de amortiguación se caliente a 72° F (22° C), y luego abra la válvula de la bomba de inflado. Enrolle el dispositivo de amortiguación y luego desenróllelo hasta que el neopreno esté suave y nuevamente flexible. Repita las instrucciones de ajuste correctas antes de usarlo.
- **NO** utilice ningún dispositivo de amortiguación, funda, o kit de reparación más que los que proveen ROHO, Inc. De hacerlo, puede dañar el dispositivo de amortiguación y anular la garantía de su producto.

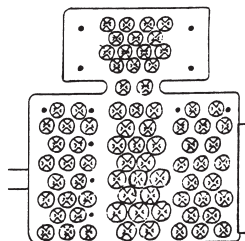
INSTRUCCIONES DE AJUSTE PARA:

- EL ADAPTOR

Cada una de las células del AIR SPRING® ADAPTOR está sellada independientemente, lo que permite cortarlas para ajustarse a diferentes formas, tales como los costados de las sillas de ruedas, bandejas, apoya cabezas y apoya pies, al interior de cascos, o en cualquier lugar de movimiento incontrolado que pueda necesitar protección. El ADAPTOR debe ser cortado con tijeras según la forma de la superficie a la cual será aplicado. Corte entre las células de aire cuando sea posible. Las células de aire que son cortadas no ofrecerán amortiguamiento. ROHO, Inc. le sugiere utilizar un gancho y tiras de bucle para sujetar.

INSTRUCCIONES DE AJUSTE PARA:

- HEAL PAD



PASO 1 Coloque el HEAL PAD en posición horizontal, con el lado de las celdas hacia arriba.

PASO 2 Gire la válvula hacia la izquierda para abrirla. Coloque la manguera de la bomba sobre la válvula e infle hasta que las celdas estén firmes.



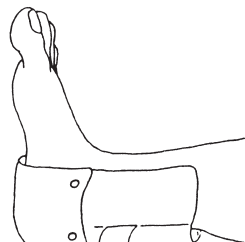
Las celdas mayores deben entrar en contacto con la parte posterior de la pierna o del brazo.

PASO 5 El talón/codo apenas debe tocar a las celdas de menor altura. Si no es así, libere el aire girando la válvula a la izquierda hasta que se logre el contacto deseado.

PASO 3 Apriete la manguera de goma de la bomba y gire la válvula hacia la derecha para cerrarla. Retire la bomba.

PASO 4 Con el cojín sobreinflado, coloque el talón/codo del individuo sobre las celdas de menor altura que forman una área en forma de "V".

PASO 6 A simple vista o con un dedo, compruebe que el talón/codo no este tocando la base del HEAL PAD.



PASO 7 Adjunte la sección más pequeña del cojín alrededor de la planta del pie y sujétela con broches a cada lado para formar un extremo cerrado alrededor del talón/codo.

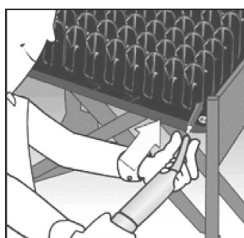


STEP 8 Coloque la lengüeta de espuma por encima de la piel/el brazo, haga un lazo con la correa de Velcro® a través del anillo metálico y ajuste la correa a la firmeza deseada.

NOTA: NO utilice un dispositivo de amortiguación indebidamente inflado. Un inflado insuficiente y un inflado excesivo de las celdas de aire, reducen o eliminan los beneficios del producto y pueden llegar a aumentar el riesgo para la piel y otros tejidos suaves. El Heal Pad es más eficaz cuando hay 1/4 pulgada (.5 cm) a 1 pulgada (2.5 cm) de aire entre la talón/codo del usuario y la base del HEAL PAD.

INSTRUCCIONES DE AJUSTE PARA:

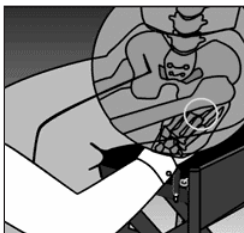
- MINI-MAX
- PACK-IT
- RECLINER CUSHION
- SHOWER/COMMODE
- TOILET SEAT
- LUMBAR SUPPORT
- SACRAL SUPPORT



PASO 1 Coloque el dispositivo de amortiguación en la superficie, cerciorándose de que las células de aire se enfrenten al usuario (Utilice las etiquetas direccionales como guía). Si es aplicable, asegure el dispositivo de amortiguación a la superficie utilizando sus correas y/o broches.

PASO 2 Si el usuario se sienta en el dispositivo de amortiguación, la válvula de aire debe estar frente al usuario, del lado izquierdo. Consulte a quien le hace sus prescripciones, sobre posiciones alternativas de las válvulas de aire. Gire la válvula hacia la izquierda para abrirla.

PASO 3 Deslice la manguera de goma de la bomba sobre la válvula e infle el dispositivo de amortiguación hasta que comience a arquearse.



PASO 4 Apriete la manguera de la bomba y gire la válvula hacia la derecha para cerrarla. Retire la bomba. Si fuera necesario, repita los pasos 1-4 para las válvulas restantes.

PASO 5 Que el usuario se siente, asegurándose de que el dispositivo de amortiguación este correctamente colocado. El usuario debe estar sentado en la posición en la que se sienta normalmente.

PASO 6 Deslice su mano entre la superficie del dispositivo de amortiguación y el usuario. Sienta su prominencia más huesuda.



PASO 7 Gire la válvula hacia la izquierda para liberar el aire, mientras mantiene su mano debajo de la prominencia más huesuda de la persona. Suelte el aire hasta que pueda apenas mover sus extremidades del dedo - no más de 1 pulgada (2,5 cm). Para MINI-MAX y PACK-IT, no menos de 1/4 de pulgada (.5 cm), y para Recliner Cushion, Lumbar Support, Sacral Support, Shower/Commode y Toilet Seat, no menos de 1/2 de pulgada (1,5 cm). Gire la válvula hacia la derecha para cerrarla.

NOTA: NO utilice un dispositivo de amortiguación indebidamente inflado. Un inflado insuficiente y un inflado excesivo de las secciones del dispositivo de amortiguación, reducen o eliminan los beneficios del producto y pueden llegar a aumentar el riesgo para la piel y otros tejidos suaves. Siga las especificaciones en las instrucciones de ajuste.

EL RETIRO DE LA FUNDA Y SU REEMPLAZO:

Aunque una funda no sea requerida, se incluye una funda ROHO con cada MINI-MAX, PACK-IT y Recliner Cushion para ayudar a guardar en su lugar el dispositivo de amortiguación.

Para cubrir su dispositivo de amortiguación:

1. Desplegar la funda con el material antideslizante hacia arriba y la cremallera enfrentándola.
2. Inserte su dispositivo de amortiguación en la funda con las celdas de aire hacia abajo.
3. Cuidadosamente, cierre la cremallera y voltee el dispositivo de amortiguación para que las celdas queden hacia arriba. Su dispositivo de amortiguación está ahora listo para usar en la medida en que se haya ajustado correctamente (véase Instrucciones de Ajuste en este manual).

Si está bien ajustado, el dispositivo de amortiguación quedará horizontalmente en la superficie (el material antideslizante en la parte inferior) con todas las celdas cubiertas.

Para quitar la funda: Baje la cremallera y quite suavemente la funda del dispositivo de amortiguación.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE SU PRODUCTO::

La limpieza y la desinfección son dos procesos separados. La limpieza debe preceder la desinfección. El producto se debe limpiar, desinfectar, y verificar para un funcionamiento apropiado entre los múltiples usos que hace el paciente.

Para Limpiar la Funda: Primero quite la funda del dispositivo de amortiguación. Limpie en el lavarropas con agua tibia (40° C) con un detergente suave y un ciclo moderado o con un trapo limpio con detergente neutro y agua tibia. Utilizar la secadora en un nivel bajo.



Para Desinfectar la Funda: Lavar a mano con agua tibia usando 1/2 taza de lavandina por cada cuarto de agua (125 ml de lavandina a 1 litro de agua), luego enjuague a fondo. Para desinfectar la funda también puede lavarse en el lavarropas con agua caliente (60° C). Secado al aire libre.



 **Nota:** Siga las normas de seguridad detalladas en el envase de la lavandina.

Para Limpiar el Dispositivo de Amortiguación: Retire la funda, cierre la(s) válvula(s) y ubíquela(s) en un gran lavabo. Utilice un cepillo de cerdas suave de plástico, una esponja o un paño para frotar, suavemente, todas las superficies. ROHO, Inc. sugiere el uso de un jabón para lavavajillas, detergente para ropa, o detergentes multiuso utilizados para la limpieza general. Para una limpieza institucional, puede utilizarse un limpiador desinfectante para uso doméstico en general. Enjuague con agua fría. Séquelo con una toalla o al aire libre.

Para Desinfectar el Dispositivo de Amortiguación: Repita las instrucciones de limpieza anteriores utilizando un germicida que satisfaga las necesidades de control de la infección (ROHO, Inc. sugiere un desinfectante que combata la tuberculosis). También puede utilizarse una solución de 1/2 taza de lavandina por cada cuarto de agua caliente (125 ml de lavandina a 1 litro de agua caliente). Mantenga el dispositivo de amortiguación limpio, sumergido en la solución de lavandina durante 10 minutos. Enjuague y seque como se detalla en las instrucciones de limpieza. **Nota:** La mayoría de los desinfectantes germicidas son seguros si se utilizan siguiendo las consignas de dilución que aporta el fabricante.

Para esterilizar el dispositivo de amortiguación: ROHO, Inc. desalienta altamente los métodos de esterilización que utilizan temperaturas superiores a 200 ° F (93 ° C). Las altas temperaturas aceleran el envejecimiento y pueden causar daños al dispositivo de amortiguación. Si el protocolo de la institución exige la esterilización, abra las válvulas y utilice la temperatura más baja posible durante el tiempo más corto posible. La esterilización con gas es preferible a la autoclave de vapor, pero ninguno es recomendado. Si hace el procedimiento de autoclave de vapor, asegúrese que todas las válvulas estén abiertas.

NOTA: NO use lociones a base de aceite, lanolina, o desinfectantes a base de compuestos fenólicos en sus dispositivos de amortiguación, ya que pueden comprometer la integridad de neopreno.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

No retiene el aire: En primer lugar, asegúrese de que todas las válvulas estén cerradas herméticamente girándolas hacia la derecha. Si sigue sin retener el aire, compruebe que no haya agujeros. Si no hay agujeros visibles, cierre la válvula y sumerja una sección inflada en el fregadero o la tina con agua y busque burbujas de aire.

Si se encuentran agujeros de menor tamaño, ver "Reparaciones Menores" a continuación. Si se encuentran agujeros grandes u otros escapes, vea abajo el "Programa de Reparación".

Incómodo/Inestable: Asegúrese que el producto no esté excesivamente inflado. (Ver Instrucciones de Ajuste). Asegúrese que las celdas de aire y el tramo superior de la funda queden enfrentadas al usuario. Asegúrese de que el dispositivo de amortiguación no sea demasiado grande o demasiado pequeño para la superficie. Permita que el usuario utilice el dispositivo de amortiguación por lo menos una hora para conseguir el uso de la textura de la superficie y de la inmersión del producto en las celdas de aire.

Deslizamiento del Dispositivo de amortiguación: Asegúrese que la parte inferior antideslizante de la funda no se enfrente al usuario. Utilice las etiquetas direccionales del dispositivo de amortiguación y la funda. Asegúrese que las correas y/o los broches estén sujetos en forma segura.

REPARACIONES:

REPARACIONES MENORES:

Si su producto desarrolla un escape, utilice el kit de reparación que vino con su producto y siga las instrucciones del kit de reparación. (No incluido con el ADAPTOR)

PROGRAMA DE REPARACIÓN:

Si necesita una reparación, es posible devolver el producto para su evaluación. Antes de devolver el producto a ROHO, Inc., póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al teléfono gratuito 1-800-851-3449 en los EE.UU. para un Número de Autorización de Devolución. Un Número de Autorización de Devolución debe ser obtenido a partir de ROHO, Inc., y al devolver su producto debe estar incluido un Formulario completo de Autorización de Devolución. El Formulario de Autorización de Devolución se puede obtener en nuestro sitio Web en www.therohogroup.com o poniéndose en contacto con el Servicio al Cliente. Fuera de los EE.UU., póngase en contacto con el distribuidor más cercano de ROHO Internacional. Consulte nuestra página Web para una lista actualizada de los distribuidores de ROHO Internacional (www.therohogroup.com).

Se advierte que se determinará un cargo para cualquier servicio proporcionado al producto que no califique bajo la garantía del producto.

La no presentación de un Formulario de Autorización de Devolución puede provocar que el producto sea devuelto sin evaluación o reparación.

POLÍTICA DE DEVOLUCIÓN:

Todas las devoluciones requieren la autorización previa de ROHO Inc. y están sujetas a un cargo por reposición. Antes de devolver el producto, póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-851-3449 gratis en los EE.UU.

Fuera de los EE.UU., póngase en contacto con el distribuidor de ROHO Internacional de su país o póngase en contacto con ROHO Internacional al 1-618-277-9150 para averiguar su distribuidor más cercano. Consulte nuestra página Web, www.therohogroup.com, para una lista actualizada de los distribuidores de ROHO Internacional.

ELIMINACIÓN:

Cuando se utiliza y se tira adecuadamente, no se conocen riesgos ambientales asociados a los componentes de los productos en este manual. Tire el producto y/o los componentes de acuerdo con las regulaciones aplicables en su jurisdicción. **NO INCINERAR.**

GARANTÍA LIMITADA:

¿Qué está cubierto?

ROHO, Inc. cubre cualquier defecto en los materiales o en la mano de obra del producto. Cualquier sustitución del hardware suministrado anulará la garantía.

¿Por cuánto tiempo?

24 meses a partir de la fecha que el producto fue comprado originalmente a excepción de las fundas, que tienen una garantía limitada de seis meses.

¿Qué haremos?

Dentro de una cantidad de tiempo razonable después que usted nos devolvió el producto, repararemos cualquier defecto en material y mano de obra y se lo enviaremos de nuevo, todo en forma gratuita.

¿Qué no haremos?

No repararemos gratuitamente un producto que ha sido mal empleado, dañado por un accidente, o dañado por "un acto de la Naturaleza", por ejemplo, inundaciones, tornados, terremotos, incendios.

¿Qué debe hacer el cliente?

Dentro de los EE.UU., el cliente debe ponerse en contacto con ROHO, Inc. para obtener un Número de Autorización de Devolución y al devolver su producto debe estar incluido un Formulario completo de Autorización de Devolución. El Formulario de Autorización de Devolución se puede obtener en nuestro sitio Web en www.therohogroup.com o poniéndose en contacto con el Servicio al Cliente, en forma gratuita, al 1-800-851-3449. Fuera de los EE.UU., póngase en contacto con el distribuidor más cercano de ROHO Internacional. Consulte nuestra página Web para una lista actualizada de los distribuidores de ROHO Internacional (www.therohogroup.com).

La no presentación de un Formulario de Autorización de Devolución puede provocar que el producto sea devuelto sin evaluación o reparación.

¿Preguntas?

llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente gratis al 1-800-851-3449 desde EE.UU... Fuera de EE.UU. llame a su distribuidor de ROHO Internacional o al Departamento de Servicio al Cliente de ROHO al 1-618-277-9150.

Descargo de Responsabilidad.

Cualquier garantía implícita, incluyendo la COMERCIALIZACIÓN y la APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, está también limitada a las garantías ya indicadas arriba a partir de la fecha de compra original y a cualquier acción de violación de tales garantías o de cualquier garantía expresa en este documento que debe iniciarse dentro de esta fecha. ROHO, Inc. no se responsabiliza de ningún daño incidental o consecuente en relación con una pérdida económica o daños a la propiedad, ya sea como resultado de una violación de garantías expresas o implícitas, o de otro modo. ROHO, Inc. no se responsabiliza de los resultados de una manipulación o de un uso inadecuado o irrazonable de este producto.

Sus Derechos y el Efecto de esta Garantía sobre Ellos.

Esta garantía restringe la duración de todas las garantías implícitas, como se ha señalado anteriormente, y limita o excluye la recuperación por daños incidentales o consecuentes. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones sobre la cantidad de tiempo que durarán las garantías implícitas y algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, por lo que dichas disposiciones pueden no aplicarse a usted. Aunque esta garantía le otorga derechos legales específicos, usted también puede tener otros derechos que varían de una jurisdicción a otra.

A PRODUCT SUPPORTED BY:



100 North Florida Avenue
Belleville, IL 62221-5429 U.S.A.
www.therohogroup.com cs@therohogroup.com
U.S.A.: 1-800-851-3449 Fax 1-888-551-3449
Outside the U.S.A.: 1-618-277-9150 Fax 1-618-277-6518



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany



The Quality Management Systems
of ROHO, Inc. are certified to
ISO 9001:2000 and ISO 13485:2003.